

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2019/1395

z 10. septembra 2019,

ktorým sa mení vzor veterinárneho osvedčenia pre výrobky z vajec a príloha I k nariadeniu (ES) č. 798/2008, pokiaľ ide o položky týkajúce sa Bosny a Hercegoviny a Izraela a názov Severomacedónskej republiky v zozname tretích krajín, území, oblastí alebo jednotiek, z ktorých možno do Únie dovážať alebo cez jej územie prevážať určité hydinné komodity

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na smernicu Rady 2002/99/ES zo 16. decembra 2002 ustanovujúcu pravidlá pre zdravie zvierat, ktorými sa riadi produkcia, spracovanie, distribúcia a uvádzanie produktov živočíšneho pôvodu určených na ľudskú spotrebu na trh ⁽¹⁾, a najmä na jej článok 8 úvodnú vetu, článok 8 ods. 1 prvý pododsek, článok 8 ods. 4 a článok 9 ods. 4,

so zreteľom na smernicu Rady 2009/158/ES z 30. novembra 2009 o veterinárnych podmienkach, ktorými sa spravuje obchodovanie s hydinou a násadovými vajcami v rámci Spoločenstva a ich dovoz z tretích krajín ⁽²⁾, a najmä na jej článok 23 ods. 1, článok 24 ods. 2, článok 25 ods. 2 a článok 26 ods. 2,

keďže:

- (1) Nariadením Komisie (ES) č. 798/2008 ⁽³⁾ sa ustanovujú podmienky veterinárneho osvedčovania vzťahujúce sa na dovoz hydiny a výrobkov z hydiny (ďalej len „komodity“) do Únie a ich prevozu cez jej územie vrátane skladovania počas prevozu. Stanovuje sa v ňom, že komodity sa majú do Únie dovážať a cez jej územie prevážať len z tretích krajín, území, oblastí alebo jednotiek uvedených v stĺpcoch 1 a 3 tabuľky v časti 1 prílohy I k uvedenému nariadeniu.
- (2) V nariadení (ES) č. 798/2008 sa takisto stanovujú podmienky, na základe ktorých sa môže tretia krajina, územie, oblasť alebo jednotka považovať za krajinu, územie, oblasť alebo jednotku bez výskytu vysokopatogénnej vtáčej chrípky (HPAI).
- (3) Bosna a Hercegovina je uvedená v časti 1 prílohy I k nariadeniu (ES) č. 798/2008 ako tretia krajina, z ktorej je z jej celého územia povolené dovážať mäso z hydiny do Únie a prevážať ho cez jej územie.
- (4) Bosna a Hercegovina požiadala o povolenie aj na dovoz vajec a výrobkov z nich do Únie a ich prevoz cez jej územie. Na základe informácií, ktoré Komisia získala počas auditu, ktorý uskutočnila v Bosne a Hercegovine s cieľom vyhodnotiť veterinárne kontroly mäsa z hydiny určeného na vývoz do Únie, a vzhľadom na uspokojivý výsledok tohto auditu Komisia skonštatovala, že Bosna a Hercegovina spĺňa veterinárne požiadavky ustanovené v nariadení (ES) č. 798/2008, ktoré sa týkajú dovozu vajec a výrobkov z nich do Únie a ich prevozu cez jej územie. Preto je vhodné zmeniť zápis týkajúci sa Bosny a Hercegoviny v tabuľke v časti 1 prílohy I k nariadeniu (ES) č. 798/2008 a povoliť dovoz vajec a výrobkov z nich z tejto tretej krajiny do Únie a ich prevoz cez jej územie.
- (5) Okrem toho Bosna a Hercegovina predložila Komisii aj národný plán kontroly salmonely u nosníc *Gallus gallus*. V uvedenom programe však nie sú uvedené záruky, ktoré by zodpovedali zárukám predpísaným v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 2160/2003 ⁽⁴⁾, a preto zatiaľ nebol schválený. Z tohto dôvodu sa z Bosny a Hercegoviny povoľuje iba dovoz vajec druhu *Gallus gallus* uvedených v kolónke „S4“ v časti 2 prílohy I k nariadeniu (ES) č. 798/2008.

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 18, 23.1.2003, s. 11.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 343, 22.12.2009, s. 74.

⁽³⁾ Nariadenie Komisie (ES) č. 798/2008 z 8. augusta 2008, ktorým sa ustanovuje zoznam tretích krajín, území, oblastí alebo jednotiek, z ktorých možno do Spoločenstva dovážať alebo cez jeho územie prevážať hydinu a výrobky z hydiny, a podmienky veterinárneho osvedčovania (Ú. v. EÚ L 226, 23.8.2008, s. 1).

⁽⁴⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady č. 2160/2003/ES zo 17. novembra 2003 o kontrole salmonely a ostatných špecifikovaných zoonotických pôvodcov pochádzajúcich z potravín (Ú. v. EÚ L 325, 12.12.2003, s. 1).

- (6) Izrael je uvedený v časti 1 prílohy I k nariadeniu (ES) č. 798/2008 ako tretia krajina, z ktorej je z určitých častí jej územia v závislosti od vykonávania politiky likvidácie zvierat v prípade pseudomoru hydiny povolené dovážať určité hydinové komodity do Únie a prevážať ich cez jej územie. Príslušná regionalizácia bola ustanovená v časti 1 prílohy I k nariadeniu (ES) č. 798/2008.
- (7) Izrael potvrdil 24. apríla 2019 výskyt HPAI podtypu H5N8 v chove hydiny na svojom území. Z dôvodu uvedeného potvrdeného výskytu ohniska HPAI v apríli 2019 už územie Izraela nemožno ďalej považovať za územie bez výskytu uvedenej choroby a veterinárne orgány Izraela preto ďalej nemôžu certifikovať zásielky mäsa z hydiny určeného na ľudskú spotrebu na dovoz do Únie alebo na prevoz cez jej územie.
- (8) Veterinárne orgány Izraela poskytli Komisii predbežné informácie o výskyte ohniska HPAI a potvrdili, že odo dňa potvrdenia ohniska HPAI pozastavili vydávanie veterinárnych osvedčení pre zásielky mäsa z hydiny určeného na dovoz do Únie alebo na prevoz cez jej územie.
- (9) Od uvedeného dátumu preto nevstúpili na územie Únie žiadne zásielky takýchto výrobkov pochádzajúcich z Izraela. V záujme jednoznačnosti a právnej istoty je vhodné zdokumentovať túto situáciu a do tabuľky v časti 1 prílohy I k nariadeniu (ES) č. 798/2008 zapísať príslušný dátum ukončenia. Tým sa takisto zabezpečí, aby v prípade, že Izrael opätovne získa štatút krajiny bez výskytu HPAI a dôjde k stanoveniu dátumu začatia, neboli zásielky daných výrobkov vyrobených po dátume ukončenia a pred daným dátumom začatia oprávnené na vstup do Únie.
- (10) Zápis týkajúci sa Izraela v zozname v časti 1 prílohy I k nariadeniu (ES) č. 798/2008 by sa preto mal zmeniť tak, aby zodpovedal aktuálnej epidemiologickej situácii v tejto tretej krajine.
- (11) Vďaka podpore Organizácie spojených národov (OSN) dosiahli Atény a Skopje v júni 2018 dvojstrannú dohodu („Dohoda z Prespy“) s cieľom zmeniť označenie bývalej Juhoslovanskej republiky Macedónsko, ktoré dočasne používala OSN. Túto dohodu nedávno ratifikovali obe krajiny a Severomacedónska republika o jej vstupe do platnosti oficiálne informovala EÚ. Preto je vhodné zmeniť v tabuľke v časti 1 prílohy I k nariadeniu (ES) č. 798/2008 názov tejto tretej krajiny.
- (12) V časti 2 prílohy I k nariadeniu (ES) č. 798/2008 sa stanovuje vzor veterinárneho osvedčenia pre výrobky z vajec. V uvedenom vzore veterinárneho osvedčenia sa v časti I poznámok odkazuje na kódy komodity v harmonizovanom systéme (HS), ktoré sa majú uviesť v kolónke I.19 v časti I uvedeného osvedčenia.
- (13) Enzýmy získané z vajec (ako napr. lyzozým) sa považujú za výrobky z vajec a príslušné kódy HS týchto enzýmov by sa mali pridať ku kódom v HS uvádzaným v kolónke I.19 v časti I vzoru veterinárneho osvedčenia pre výrobky z vajec. Preto je vhodné daný vzor veterinárneho osvedčenia pre výrobky z vajec zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.
- (14) Príloha I k nariadeniu (ES) č. 798/2008 by sa preto mala zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.
- (15) Malo by sa umožniť primerané prechodné obdobie v trvaní dvoch mesiacov, ktoré by uplynulo pred tým, než sa zmenený vzor veterinárneho osvedčenia stane záväzným, aby sa členské štáty a výrobné odvetvie mohli prispôbiť novým požiadavkám stanoveným v zmenenom vzore veterinárneho osvedčenia.
- (16) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Stáleho výboru pre rastliny, zvieratá, potraviny a krmivá,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Príloha I k nariadeniu (ES) č. 798/2008 sa týmto mení v súlade s prílohou k tomuto nariadeniu.

Článok 2

Počas prechodného obdobia trvajúceho do 11. novembra 2019 môžu členské štáty aj naďalej povoľovať vstup zásielok komodít, na ktoré sa vzťahuje vzor veterinárneho osvedčenia pre výrobky z vajec uvedený v časti 2 prílohy I k nariadeniu (ES) č. 798/2008 v znení pred jeho zmenou zavedenou týmto nariadením, ak je podpísaná pred 11. októbrom 2019.

Článok 3

Toto nariadenie nadobúda účinnosť tretím dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 10. septembra 2019

Za Komisiu
predseda
Jean-Claude JUNKER

Príloha I k nariadeniu (ES) č. 798/2008 sa mení takto:

1. Časť 1 sa mení takto:

a) zápis týkajúci sa Bosny a Hercegoviny sa nahrádza takto:

Kód ISO a názov tretej krajiny alebo územia	Kód tretej krajiny, územia, oblasti alebo jednotky	Opis tretej krajiny, územia, oblasti alebo jednotky	Veterinárne osvedčenie		Osobitné podmienky	Osobitné podmienky		Status dohľadu nad vtácou chrípkou	Status očkovania proti vtácej chrípke	Status kontroly salmonely ⁽⁶⁾
			Vzor(-y)	Ďalšie záruky		Dátum ukončenia ⁽¹⁾	Dátum začatia ⁽²⁾			
1	2	3	4	5	6	6A	6B	7	8	9
„BA – Bosna a Hercegovina	BA-0	celá krajina	E, EP							S4“
			POU							

b) položka týkajúca sa Izraela sa nahrádza takto:

Kód ISO a názov tretej krajiny alebo územia	Kód tretej krajiny, územia, oblasti alebo jednotky	Opis tretej krajiny, územia, oblasti alebo jednotky	Veterinárne osvedčenie		Osobitné podmienky	Osobitné podmienky		Status dohľadu nad vtácou chrípkou	Status očkovania proti vtácej chrípke	Status kontroly salmonely ⁽⁶⁾
			Vzor(-y)	Ďalšie záruky		Dátum ukončenia ⁽¹⁾	Dátum začatia ⁽²⁾			
1	2	3	4	5	6	6A	6B	7	8	9
„IL – Izrael ⁽⁵⁾	IL-0	celá krajina	SPF, EP							
			BPP, BPR, DOC, DOR, HEP, HER, LT20	X	P3	28.1.2017		A		S5, ST1

1	2	3	4	5	6	6A	6B	7	8	9
			SRP		P3	18.4.2015				
			RAT	X	P3	28.1.2017				
			WGM	VIII	P3	18.4.2015				
			E	X	P3	28.1.2017				S4“
	IL-1	Oblasť južne od cesty č. 5	POU	X	N, P2	24.4.2019				
	IL-2	Oblasť severne od cesty č. 5	POU	X	P3	28.1.2017				

c) položka týkajúca sa Severomacedónskej republiky sa nahrádza takto:

Kód ISO a názov tretej krajiny alebo územia	Kód tretej krajiny, územia, oblasti alebo jednotky	Opis tretej krajiny, územia, oblasti alebo jednotky	Veterinárne osvedčenie		Osobitné podmienky	Osobitné podmienky		Status dohľadu nad vŕačou chrípky	Status očkovania proti vŕačej chrípke	Status kontroly salmonely ⁽⁶⁾
			Vzor(-y)	Ďalšie záruky		Dátum ukončenia ⁽¹⁾	Dátum začatia ⁽²⁾			
1	2	3	4	5	6	6A	6B	7	8	9
„Severomacedónska republika	MK-0	celá krajina	E, EP							
			POU			28.1.2017	1.5.2017“			

d) Vypúšťa sa táto poznámka pod čiarou:

„⁽⁴⁾ Bývalá Juhoslovanská republika Macedónsko: konečné označenie tejto krajiny sa dohodne po ukončení rokovaní, ktoré v súčasnosti prebiehajú na úrovni OSN.“

2. V časti 2 sa vzor veterinárneho osvedčenia pre výrobky z vajec (EP) nahrádza takto:

„Vzor veterinárneho osvedčenia pre výrobky z vajec (EP)“

KRAJINA:

Veterinárne osvedčenie na dovoz do EÚ

Časť I: Údaje o odoslanej zásielke	I.1. Odosielateľ Názov Adresa Tel. č.				I.2. Referenčné číslo certifikátu		I.2.a.			
					I.3. Príslušný ústredný orgán					
					I.4. Príslušný miestny orgán					
	I.5. Prijemca Názov Adresa PSČ Tel. č.				I.6.					
	I.7. Krajina pôvodu		Kód ISO	I.8. Región pôvodu		Kód	I.9. Krajina určenia		Kód ISO	I.10.
I.11. Miesto pôvodu Názov Adresa Názov Adresa Názov Adresa				Schvaľovacie číslo Schvaľovacie číslo Schvaľovacie číslo		I.12.				
I.13. Miesto nakládky				I.14. Dátum odchodu						
I.15. Dopravný prostriedok Lietadlo ☐ Loď ☐ Železničný vagón ☐ Cestné vozidlo ☐ Iný ☐ Identifikácia Odkazy na doklady				I.16. Vstupná hraničná inšpekčná stanica v EÚ						
				I.17.						
I.18. Opis komodity						I.19. Kód komodity (kód HS)				
						I.20. Množstvo				

I.21. Teplota produktu Teplota prostredia ☐ Chladené ☐ Mrazené ☐			I.22. Počet balení
I.23. Číslo plomby/kontajnera			I.24. Druh balenia
I.25. Komodity sú certifikované na: Ľudskú spotrebu ☐			
I.26.		I.27. Dovoz alebo príjem do EÚ ☐	
I.28. Identifikácia komodít			
Schvaľovacie číslo prevádzkarní			
Druh (vedecký názov)	Charakter komodity	Výrobný podnik	Chladiaci sklad
Čistá hmotnosť			

KRAJINA:

EP (výrobky z vajec)

II.	Zdravotné informácie	II.a. Referenčné číslo certifikátu	II.b.
II.1.	Veterinárne potvrdenie		
	Ja, podpísaný úradný veterinár, týmto potvrdzujem, že výrobky z vajec opísané v tomto certifikáte boli vyrobené z vajec pochádzajúcich z prevádzkarne, resp. prevádzkarní, ktoré boli bez výskytu vysokopatogénnej vtácej chrípky a pseudomoru hydiny v zmysle vymedzenia v nariadení (ES) č. 798/2008 v priebehu posledných 30 dní pred zberom vajec a		
(¹) buď	II.1.1.	v okolí ktorej(-ých) sa v okruhu 10 km, prípadne vrátane územia susediacej krajiny, nevyskytlo žiadne ohnisko vysokopatogénnej vtácej chrípky v období najmenej 30 predchádzajúcich dní],	
(¹) alebo	II.1.1.	výrobky z vajec boli spracované takto:	
	(¹) buď	[tekutý vaječný bielok bol ošetrený:	
	(¹) buď	[teplotou 55,6 °C počas 870 sekúnd],	
	(¹) alebo	[teplotou 56,7 °C počas 232 sekúnd]],	
	(¹) alebo	[10 % solený žĺtok bol ošetrený teplotou 62,2 °C počas 138 sekúnd.]	
	(¹) alebo	[sušený vaječný bielok bol ošetrený:	
	(¹) buď	[teplotou 67 °C počas 20 hodín],	
	(¹) alebo	[teplotou 54,4 °C počas 513 hodín],	
	(¹) alebo	[celé vajcia boli prinajmenšom ošetrené:	
	(¹) buď	[teplotou 60 °C počas 188 sekúnd],	
	(¹) alebo	[úplným uvarením]],	
	(¹) alebo	[zmesi celých vajec boli prinajmenšom ošetrené:	
	(¹) buď	[teplotou 60 °C počas 188 sekúnd],	
	(¹) alebo	[teplotou 61,1 °C počas 94 sekúnd],	
	(¹) alebo	[úplným uvarením]]].	
(¹) buď	II.1.2.	v okolí ktorej(-ých) sa v okruhu 10 km, prípadne vrátane územia susediacej krajiny, nevyskytlo žiadne ohnisko pseudomoru hydiny v období najmenej 30 predchádzajúcich dní],	
(¹) alebo	II.1.2.	pokiaľ ide o prítomnosť pseudomoru hydiny, výrobky z vajec boli spracované takto:	
	(¹) buď	[tekutý vaječný bielok bol ošetrený:	
	(¹) buď	[teplotou 55 °C počas 2 278 sekúnd],	
	(¹) alebo	[teplotou 57 °C počas 986 sekúnd],	
	(¹) alebo	[teplotou 59 °C počas 301 sekúnd]],	
	(¹) alebo	[10 % solený žĺtok bol ošetrený teplotou 55 °C počas 176 sekúnd.]	
	(¹) alebo	[sušený vaječný bielok bol ošetrený teplotou 57 °C počas 50,4 hodín],	
	(¹) alebo	[celé vajcia boli prinajmenšom ošetrené:	
	(¹) buď	[teplotou 55 °C počas 2 521 sekúnd],	
	(¹) alebo	[teplotou 57 °C počas 1 596 sekúnd],	
	(¹) alebo	[teplotou 59 °C počas 674 sekúnd],	
	(¹) alebo	[úplným uvarením]]].	

KRAJINA:

EP (výrobky z vajec)

II.	Zdravotné informácie	II.a. Referenčné číslo certifikátu	II.b.
II.2.	Potvrdenie o zdravotnej neškodnosti		
	Ja, podpísaný úradný veterinárny lekár/úradný inšpektor, vyhlasujem, že som si vedomý príslušných ustanovení nariadení (ES) č. 178/2002, (ES) č. 852/2004, (ES) č. 853/2004 a týmto potvrdzujem, že výrobky z vajec opísané v tomto osvedčení boli získané v súlade s danými požiadavkami, a najmä že:		
II.2.1.	pochádzajú z prevádzkarne, resp. prevádzkarní realizujúcich program založený na zásadách HACCP v súlade s nariadením (ES) č. 852/2004;		
II.2.2.	boli vyrobené zo suroviny spĺňajúcej požiadavky oddielu X kapitoly II časti II prílohy III k nariadeniu (ES) č. 853/2004;		
II.2.3.	boli vyrobené v súlade s hygienickými požiadavkami uvedenými v oddiele X kapitole II časti III prílohy III k nariadeniu (ES) č. 853/2004;		
II.2.4.	spĺňajú analytické špecifikácie uvedené v oddiele X kapitole II časti IV prílohy III k nariadeniu (ES) č. 853/2004 a príslušné kritériá uvedené v nariadení (ES) č. 2073/2005 o mikrobiologických kritériách pre potraviny;		
II.2.5.	boli označené identifikačnou značkou v súlade s oddielom I prílohy II a oddielom X kapitolou II časťou V prílohy III k nariadeniu (ES) č. 853/2004;		
II.2.6.	spĺňajú záruky vzťahujúce sa na živé zvieratá a produkty z nich stanovené v plánoch rezíduí predložených v súlade so smernicou 96/23/ES, a najmä s jej článkom 29.		
Poznámky			
Časť I:			
— Kolónka I.8: V prípade potreby uveďte kód oblasti alebo jednotky pôvodu, ako sú vymedzené pod kódom v stĺpci 2 časti 1 prílohy I k nariadeniu (ES) č. 798/2008.			
— Kolónka I.11: Názov, adresa a schvaľovacie číslo prevádzkarne odoslania.			
— Kolónka I.15: Uveďte registračné číslo(-a) železničných vagónov a nákladných vozidiel, názvy lodí, a ak sú známe, aj čísla letov. V prípade prepravy v kontajneroch alebo debnách sa v kolónke I.23 musí uviesť ich celkový počet, ich registračné číslo a (ak existuje) aj sériové číslo plomby.			
— Kolónka I.19: uveďte príslušný kód harmonizovaného systému (HS) Svetovej colnej organizácie: 04.07, 04.08, 21.06, 35.02 alebo 35.07.			
— Kolónka I.28: Charakter komodity: uveďte obsah vajec v percentách.			
Časť II:			
(1) Nehodiace sa prečiarknite.			
Úradný veterinárny lekár alebo úradný inšpektor			
Meno (veľkými tlačnými písmenami):		Kvalifikácia a titul:	
Dátum:		Podpis:“	
Pečiatka:			